

Operating Shaft

Sectionneur

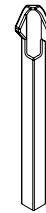
Betätigungsquelle

Varilla de operación

Veio de accionamento

Albero di azionamento

(Cat 194U-S1, 194U-S2)



WARNING: To prevent electrical shock, disconnect from power source before installing or servicing. Install in suitable enclosure. Keep free from contaminants.



WARNUNG: Vor Installations- oder Servicearbeiten Stromversorgung unterbrechen, um Unfälle zu vermeiden. Die Geräte müssen in einem passenden Gehäuse eingebaut und gegen Verschmutzung geschützt werden.

AVERTISSEMENT: Avant le montage et la mise en service, couper l'alimentation secteur afin d'éviter tout accident. Prévoir une mise en coffret ou armoire appropriée. Protéger le produit contre les environnements agressifs.

AVVERTENZA: Per prevenire infortuni, togliere tensione prima dell'installazione o manutenzione. Installare in custodia indonea. Tenere lontano da contaminanti.

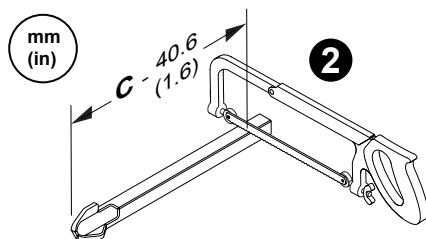
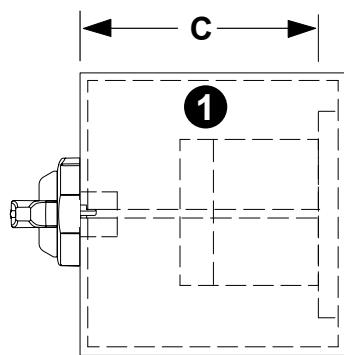
ADVERTENCIA: Desconectar la alimentación eléctrica antes de realizar el montaje y la puesta en servicio, con el objeto de evitar accidentes. Instalado en una caja o armario apropiado. Proteger el producto de los ambientes agresivos.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: избежание поражения электрическим током, отсоединить от источника питания перед установкой или обслуживанием . Устанавливать в соответствующем корпусе. Предохранять от загрязнений.

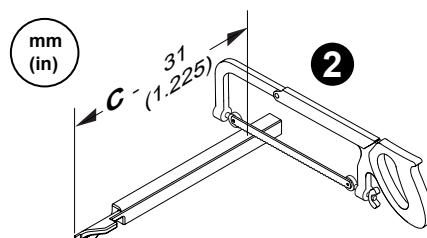
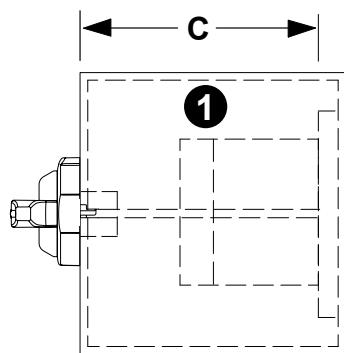
警告: 为了防止触电，在安装或维修之前必须先切断电源。安装在合适的设备箱内。防止接触污染物。

Modification
Änderung
Modificación
Modificação
Modifica

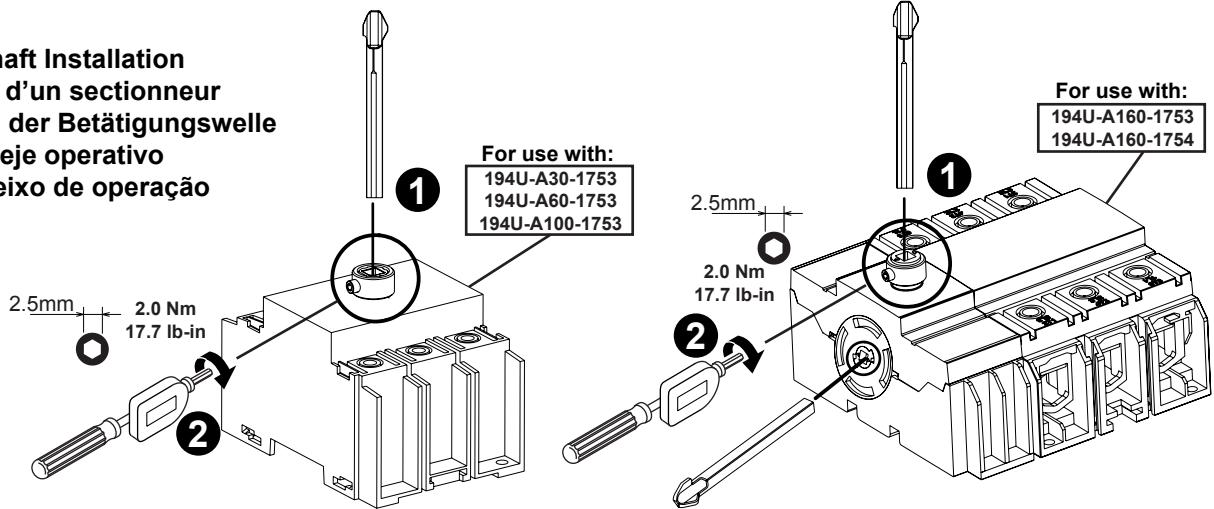
	A	ENCLOSURE DEPTH	
		MIN	MAX
194U-S1	305 (12.0)	104 (4.1)	354 (13.9)
194U-S2	533 (21.0)	104 (4.1)	582 (22.9)



	A	ENCLOSURE DEPTH	
		MIN	MAX
194U-S1	305 (12.0)	104 (4.1)	348 (13.7)
194U-S2	533 (21.0)	104 (4.1)	576 (22.7)



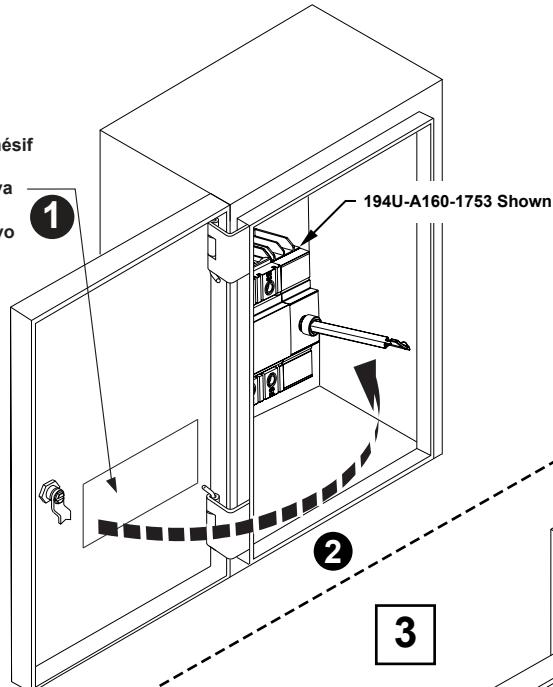
Typical Operating Shaft Installation
Installation standard d'un sectionneur
Typische Installation der Betätigungsrolle
Instalación típica de eje operativo
Instalação típica do eixo de operação



1

*Minimum distance from hinge to shaft centerline is 76 mm / 3 inches

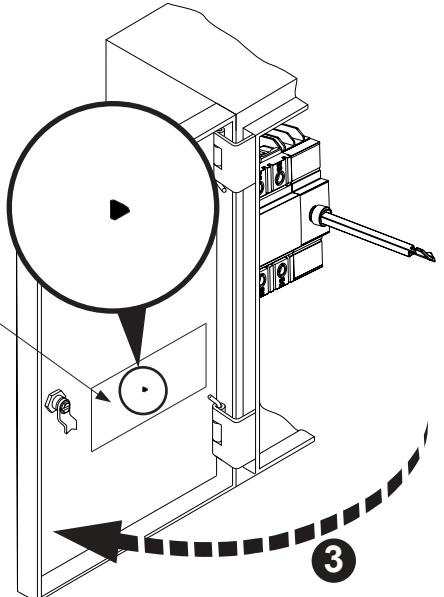
Masking tape
 Du ruban adhésif
 Abdeckband
 Cinta adhesiva
 Fita adesiva
 Nastro adesivo



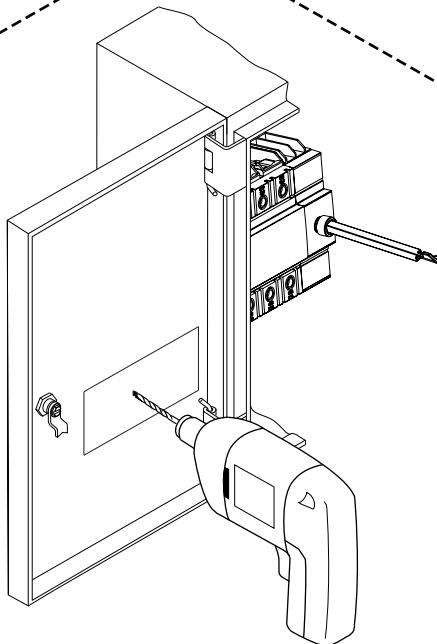
2

*Minimum distance from hinge to shaft centerline is 76 mm / 3 inches

Mark from shaft head
 Marque de la tête de l'arbre
 Markieren Sie vom Schachtkopf
 Marca desde la cabeza del eje
 Marca da cabeça do eixo
 Segna dalla testa dell'albero



3



Rockwell Automation maintains current product environmental information on its website at <http://www.rockwellautomation.com/rockwellautomation/about-us/sustainability-ethics/product-environmental-compliance.page>.
 Allen-Bradley, Rockwell Software, and Rockwell Automation are trademarks of Rockwell Automation, Inc.

Trademarks not belonging to Rockwell Automation are property of their respective companies.

www.rockwellautomation.com

Power, Control and Information Solutions Headquarters

Americas: Rockwell Automation, 1201 South Second Street, Milwaukee, WI 53204-2496 USA, Tel: (1) 414.382.2000, Fax: (1) 414.382.4444

Europe/Middle East/Africa: Rockwell Automation NV, Pegasus Park, De Kleetaan 12a, 1831 Diegem, Belgium, Tel: (32) 2 663 0600, Fax: (32) 2 663 0640

Asia Pacific: Rockwell Automation Level 14 Core F Cyberport 3 100 Cyberport Road Hong Kong Tel: (852) 2887 4788 Fax: (852) 2508 1846

PN-412184

DIR 10002814829 (Version 02)

Pub Number 194U-IN008A-EN-E

Printed in U.S.A.

Copyright © 2018 Rockwell Automation, Inc. All Rights Reserved.

Rockwell
Automation